

RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA RAPS-ANH-DJ N° 0250/2016  
La Paz, 24 de agosto de 2016

VISTOS:

El Auto de Intimación con efecto de Traslado de Cargos de fecha 09 de abril de 2015, emitido por la Agencia Nacional de Hidrocarburos, los antecedentes del procedimiento administrativo sancionatorio seguido contra la Empresa **"IMPORTADORA MARIA FERNANDA"**, del Departamento de Cochabamba; las normas sectoriales vigentes y;

CONSIDERANDO:

Que, el Informe Técnico DCD 2554/2013 de fecha 07 de octubre de 2013, emitido por la Dirección de Comercialización Derivados y Distribución de Gas Natural de la Agencia Nacional de Hidrocarburos, con relación a la Empresa **"IMPORTADORA MARIA FERNANDA"**, señala en su parte pertinente lo siguiente: "La empresa **"MARIA FERNANDA"** no presentó los reportes de volúmenes importados y comercializados correspondientes a la R.A. de Autorización de Importación ANH N° 3184/2012 del 22/11/12 para el mes de junio de la gestión 2013." (El subrayado nos pertenece)

Que, asimismo, el Informe DCD 0680/2014 de fecha 01 de abril de 2014, emitido por la Dirección de Comercialización Derivados y Distribución de Gas Natural de la Agencia Nacional de Hidrocarburos, con relación a la Empresa **"IMPORTADORA MARIA FERNANDA"**, señala lo siguiente: "La empresa **"MARIA FERNANDA"** no presentó los reportes de volúmenes importados y comercializados correspondientes a la R.A. de Autorización de Importación ANH N° 3184/2012 del 22/11/12 para el mes de junio de la gestión 2013. (Reporte debió presentarse hasta el 10/07/13)." (El subrayado nos pertenece)

Que, mediante Auto de Intimación con efecto de Traslado de Cargos de fecha 09 de abril de 2015, la Agencia Nacional de Hidrocarburos, dispone Primero: "INTIMAR a la empresa **"IMPORTADORA MARIA FERNANDA"**, para que en el plazo de veinte (20) días hábiles administrativos, computables a partir del día siguiente hábil a su legal notificación, presente ante este Ente Regulador los reportes de los volúmenes importados y comercializados de Lubricantes, realizados en el mes de junio de la gestión de 2013, correspondientes a la Resolución Administrativa ANH N° 3184/2012 de fecha 22 de noviembre de 2012." Auto notificado en fecha 03 de junio de 2015. (El subrayado nos pertenece)

Que, mediante Auto de fecha 30 de noviembre de 2015, se dispone la Apertura de Término de prueba a la Empresa **"IMPORTADORA MARIA FERNANDA"**. Auto notificado en fecha 25 de enero de 2016.

Que, en fecha 09 de marzo de 2016, se emite el Auto de Clausura el Término de Prueba, dentro del proceso administrativo sancionatorio iniciado contra la Empresa. Auto notificado en fecha 22 de marzo de 2016.

Que, la Empresa **"IMPORTADORA MARIA FERNANDA"**, en respuesta al Auto de fecha 09 de marzo presenta a la Agencia Nacional de Hidrocarburos Nota en fecha 28 de marzo de 2016, dentro del proceso administrativo sancionatorio, señalando que se realizó la declaración y presento en forma física como electrónica en fecha 30 de junio de 2015.

Que, la Dirección Jurídica mediante Nota Interna NI-DJ-ULPS 1231/2016 de fecha 11 de abril de 2016, solicita a la Dirección de Comercialización Derivados y Distribución de Gas Natural, se pronuncie respecto a los argumentos técnicos expuestos en la Nota presentada por la Empresa, con la finalidad de determinar si la Empresa cumplió con la presentación de los reportes de volúmenes importados y comercializados del mes de junio de la gestión 2013, en cumplimiento al Resuelve Tercero de la Resolución Administrativa ANH N° 3184/2012 de fecha 22 de noviembre de 2012.

RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA RAPS-ANH-DJ N° 0250/2016

Página 1 de 5



RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA RAPS-ANH-DJ N° 0250/2016  
La Paz, 24 de agosto de 2016

Que, la Dirección de Comercialización Derivados y Distribución de Gas Natural, emite la Nota Interna NI-DCD-UGM 1266/2016 de fecha 29 de abril de 2016, la misma que señala en su parte pertinente: “La empresa **“IMPORTADORA MARIA FERNANDA”**, no presentó el reporte de volúmenes importados y comercializados en el mes de junio de la gestión de 2013, correspondiente a la Resolución Administrativa ANH N° 3184/2012 de fecha 22 de noviembre de 2012, en el plazo establecido en el auto de intimación y tampoco presentó pruebas que demuestren que la empresa hubiera cumplido con la presentación de los descargos, por lo que se ratifica que la empresa no do cumplimiento a lo requerido.” El subrayado nos pertenece)

CONSIDERANDO:

Que, la Ley N° 3058 de fecha 17 de mayo de 2005, en su Artículo 25, establece: “Además de las establecidas en la Ley N° 1600, de 28 de octubre de 1994, y en la presente Ley, la Superintendencia de Hidrocarburos tendrá las siguientes atribuciones específicas: “(...) b) Otorgar concesiones, licencias y autorizaciones para las actividades sujetas a regulación; d) Autorizar la importación de hidrocarburos; j) Las demás facultades y atribuciones que deriven de la presente Ley y de la economía jurídica vigente en el país y que sean necesarias para el adecuado cumplimiento de sus responsabilidades; k) Aplicar sanciones (...) técnica administrativas de acuerdo a normas y Reglamentos” (El subrayado nos pertenece)

Que, asimismo la mencionada Ley establece en su Artículo 110, lo siguiente: “El Ente Regulador podrá revocar o declarar la caducidad de las Concesiones, Licencias y Autorizaciones, en proceso administrativo a las empresas prestadoras del servicio, por determinadas causales, en sujeción a la misma ley y normas legales correspondientes, encontrándose entre esas causales y con sujeción a la presente Ley y normas legales correspondientes: la del inciso: b): “Modifique el objeto de la concesión, Licencia Autorización o **incumpla las obligaciones establecidas por las mismas.**” (La negrilla y el subrayado nos pertenece)

Que, la Ley N° 1600, Ley del Sistema Sectorial de Regulación (SIRESE), establece en su Artículo 10, lo siguiente: “Son atribuciones generales de los Superintendentes Sectoriales, además de las específicas establecidas en las normas legales sectoriales, las siguientes: (...) c) Otorgar, modificar y renovar las concesiones, licencias, autorizaciones y registros, y disponer la caducidad o revocatoria de los mismos en aplicación de la presente ley, las normas legales sectoriales y reglamentos correspondientes; (...) k) Realizar los actos que sean necesarios para el cumplimiento de sus responsabilidades”. (El subrayado nos pertenece)

Que, el Artículo 13 de la Ley anteriormente mencionada establece. “Las concesiones y licencias otorgadas por las Superintendencias Sectoriales podrán ser declaradas caducas o revocadas únicamente por las causales establecidas en las normas legales sectoriales, mediante resolución administrativa emitida por la respectiva Superintendencia Sectorial. (...)” (El subrayado nos pertenece)

Que, la Ley N° 2341 de Procedimiento Administrativo de fecha 23 de abril de 2002, establece en su Artículo 4, incisos: “b) Principio de autotutela: La Administración Pública dicta actos que tienen efectos sobre los ciudadanos y podrá ejecutar según corresponda por sí misma sus propios actos, sin perjuicio del control judicial posterior; c) Principio de sometimiento pleno a la ley: La Administración Pública regirá sus actos con sometimiento pleno a la ley, asegurando a los administrados el debido proceso;” (El subrayado nos pertenece)

Que, el Reglamento a Ley N° 2341 de fecha 23 de abril de 2002, Ley de Procedimiento Administrativo aprobado mediante Decreto Supremo N° 27113, establece en su Artículo 25, lo siguiente: “El acto administrativo debe emanar de un órgano que ejerza las atribuciones que le fueron conferidas por el ordenamiento jurídico en razón de la materia, territorio, tiempo y/o grado.” (El subrayado nos pertenece)

RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA RAPS-ANH-DJ N° 0250/2016

Página 2 de 5



## RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA RAPS-ANH-DJ N° 0250/2016

La Paz, 24 de agosto de 2016

Que, el Decreto Supremo N° 27172, de fecha 15 de septiembre de 2003, que reglamenta la Ley N° 2341, establece en su Artículo 82, "I. El Superintendente, verificada la existencia de una causal de declaratoria de caducidad o revocatoria, intimara al cumplimiento de la obligación, fijando un plazo razonables al efecto. La notificación de la intimación tendrá efecto de traslado de cargos." (El subrayado nos pertenece)

Que, el Artículo 78, del mencionado Decreto Supremo dispone: "El Superintendente, contestado el traslado, o vencido el plazo para hacerlo, podrá disponer la apertura de un término de prueba, fijando un plazo que no excederá de veinte (20) días."

Que, el Artículo 80, del mismo Decreto Supremo prevé: "I. El Superintendente dictará resolución declarando probada o improbada la comisión de la infracción (...)." (El subrayado nos pertenece)

### CONSIDERANDO:

Que, cabe señalar que Artículo 28, de la Ley 2341 de fecha 23 de abril de 2002, Ley de Procedimiento Administrativo, señala en su inciso: "c) Objeto: **El objeto debe ser cierto, lícito y materialmente posible;**" (Las negrillas y el subrayado nos pertenecen)

Que, el Artículo 57, del Decreto Supremo N° 27113, que reglamenta la Ley N° 2341 de fecha 23 de abril de 2002, establece lo siguiente: "El acto administrativo se **extingue de pleno derecho, sin necesidad de otro acto posterior, por: c) Expiración del plazo para el cumplimiento de su objeto.**" (Las negrillas y el subrayado nos pertenecen)

### CONSIDERANDO:

Que, la Agencia Nacional de Hidrocarburos, mediante Resolución Administrativa N° 3184/2012 de fecha 22 de noviembre de 2012, autoriza a la Empresa **"IMPORTADORA MARIA FERNANDA"**, la importación de Lubricantes.

Que, asimismo la Resolución Administrativa de autorización, en su Resuelve Tercero establece lo siguiente: "Instruir a la Empresa **IMPORTADORA MARIA FERNANDA, reportar a la Agencia Nacional de Hidrocarburos, dentro de los primeros 10 días de cada mes, los volúmenes importados y comercializados.**" (El subrayado nos pertenece)

Que, en su Resuelve Cuarto, la señalada Resolución Administrativa establece: "La presente autorización tiene **validez de un año a partir de la fecha de su emisión.**" (Las negrillas y el subrayado nos pertenecen)

### CONSIDERANDO:

Que, la Resolución Administrativa RARR-ANH-DJ N° 0086/2015 de fecha 19 de junio de 2015, que resuelve el Recurso de Revocatoria, interpuesto contra la Resolución Administrativa ANH 2598/2012 de fecha 15 de octubre de 2012, respecto a la Resolución Administrativa ANH 0023/2011 de fecha 06 de enero de 2011 de Autorización de Importación otorgada a la Empresa "TOTAL SERVICE S.R.L.", que tiene como vigencia un año, en este sentido la Resolución Administrativa RARR-ANH-DJ N° 0086/2015 señala en su parte pertinente lo siguiente: "(...) **cabe manifestar que el objeto o finalidad que tiene la revocatoria de un acto administrativo, es que este sea dejado sin efecto, por lo que dicho acto debe estar vigente a fin de que pueda ser revocado, en el entendido de que sería inviable jurídicamente dejar sin efecto un acto administrativo que se ha extinguido** (...)" (Las negrillas y el subrayado nos pertenecen)

Que, en consecuencia la mencionada Resolución Administrativa **RESUELVE: "ÚNICO.- Revocar la Resolución Administrativa ANH No. 2598/2012 de 15 de octubre de 2012, de**

RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA RAPS-ANH-DJ N° 0250/2016

Página 3 de 5

*Abdo Paz C. Mascaso Ruelas*  
DIRECCIÓN JURÍDICA  
V.O.B.  
M. Casado P.  
A.N.H.





RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA RAPS-ANH-DJ N° 0250/2016  
La Paz, 24 de agosto de 2016

conformidad a lo establecido por el inciso b), párrafo II del artículo 89 del Reglamento a la Ley de Procedimiento Administrativo, aprobado mediante el D.S. 27172, por su manifiesta improcedencia jurídica.” (Las negrillas y el subrayado nos pertenecen)

CONSIDERANDO:

Que, de los antecedentes que cursan en el expediente del proceso administrativo sancionador, se pudo observar que el Auto de Intimación con efecto de Traslado de Cargos de fecha 09 de abril de 2015, fue fundado en el Informe Técnico DCD 2554/2013 de fecha 07 de octubre de 2013 y el Informe Técnico DCD 0680/2014 de fecha 01 de abril de 2014.

Que, de los documentos existentes en el proceso administrativo sancionador, se tiene que la Empresa, no dio respuesta a lo solicitado por la Entidad Reguladora a través de Auto de fecha 09 de abril de 2015, ni al Auto de fecha 30 de noviembre de 2015, es decir no presentó pruebas dentro del Cargo formulado que desvirtúen los indicios de infracción atribuidos por el Ente Regulador, posteriormente se emite el Auto de fecha 09 de marzo de 2016 que Clausura de Termino de Prueba, acto administrativo al que la Empresa responde a través de Nota y adjunta documentos relacionados a lo solicitado por la Entidad, que tampoco desvirtúan la infracción atribuida, por lo que se observa el incumplimiento de la presentación de los reportes de volúmenes importados y comercializados correspondientes al mes de junio de la gestión 2013, conforme a lo establecido en la Resolución Administrativa ANH N° 3184/2012 de fecha 22 de noviembre de 2012, lo anteriormente señalado se encuentra debidamente corroborado a través de Nota Interna NI-DCD-UGM 1266/2016 de fecha 29 de abril de 2016.

Que, por lo anteriormente expuesto, tomando en cuenta los precedentes del proceso administrativo sancionatorio, la relación de hechos y el derecho aplicable; se evidencia el incumplimiento de la Empresa, por lo que los indicios que motivaron el Auto de Intimación con efecto de Traslado de Cargos de fecha 09 de abril de 2015, se encuentran plenamente probados; y en consecuencia, la comisión de la infracción administrativa atribuida.

Que, en consecuencia se tiene que la Empresa “IMPORTADORA MARIA FERNANDA”, no presentó los reportes de volúmenes importados y comercializados de Lubricantes, realizados en el mes de junio de la gestión 2013, correspondiente a la Resolución Administrativa ANH N° 3184/2012 de fecha 22 de noviembre de 2012, causal prevista en el inciso b) del artículo 110 de la Ley N° 3058 de Hidrocarburos, para la revocatoria de la respectiva Autorización de Importación, sin embargo de los antecedentes cursantes con relación al presente caso, y los actos administrativos emitidos por la Entidad, se tiene que la vigencia de la autorización de Importación es de un año, por lo que la otorgación del derecho a la Empresa habría extinguido de pleno derecho por la expiración del plazo para el cumplimiento de su objeto, es decir transcurrido el año de vigencia, la revocatoria de la autorización no podría ser materialmente posible, en este sentido con la finalidad de cumplir el procedimiento administrativo establecido, y de conformidad al Artículo 51, Párrafo I, de la Ley de Procedimiento Administrativo, los antecedentes emitidos por la Entidad Reguladora, se emite la presente Resolución Administrativa.

POR TANTO:

El Director Ejecutivo a.i. de la Agencia Nacional de Hidrocarburos, en ejercicio de las facultades y atribuciones establecidas por Ley, y mediante Resolución Suprema N° 05747 de fecha 05 de julio de 2011.

RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA RAPS-ANH-DJ N° 0250/2016

Página 4 de 5



RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA RAPS-ANH-DJ N° 0250/2016

La Paz, 24 de agosto de 2016

RESUELVE:

**PRIMERO.-** Declarar **PROBADO** el Cargo formulado en fecha 09 de abril de 2015, contra la Empresa **"IMPORTADORA MARIA FERNANDA"**, del Departamento de Cochabamba, a los efectos de registrar el incumplimiento del Artículo 110, inciso b) de la Ley N° 3058, "Ley de Hidrocarburos", de fecha 17 de mayo de 2005, por parte de la Empresa.

**SEGUNDO.-** Notifíquese a la Empresa **"IMPORTADORA MARIA FERNANDA"**, del Departamento de Cochabamba, con la presente Resolución Administrativa.

Regístrese, Comuníquese y Archívese.

Ing. Gary Medrano Villamor.MBA.  
DIRECTOR EJECUTIVO a.i.  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

Dr. Hugo Eduardo Castedo Peinado  
DIRECTOR JURIDICO  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS